

## COMPROMISO EN MATERIA DE IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES

En **MONDRAGON LINGUA, S.COOP** somos conscientes de que nuestra gestión empresarial tiene que estar en consonancia con las necesidades y demandas de la sociedad, y por ello hemos formalizado el compromiso que ya teníamos con el principio de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres y no discriminación.

Para articular este compromiso hemos elaborado y desplegado un plan de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres en la empresa, siguiendo las directrices que marca la legislación en la materia y, por tanto, con sujeción absoluta a la integración del principio de igualdad de trato y de oportunidades tal y como se recoge en la Ley Orgánica 3/2007, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres.

En todos y cada uno de los ámbitos en que se desarrolla la actividad de esta empresa, desde el proceso de selección y contratación, clasificación profesional, formación, promoción profesional, condiciones de trabajo, incluida la auditoria salarial entre mujeres y hombres, la conciliación y corresponsabilidad, la infrarrepresentación femenina, retribuciones, prevención del acoso sexual y por razón de sexo, el uso no discriminatorio del lenguaje, la comunicación y la publicidad, asumimos el principio de igualdad de trato y oportunidades entre mujeres y hombres, atendiendo de forma especial a la discriminación indirecta.

Para garantizar la integración de nuestro compromiso y fomentar la creación de una verdadera cultura de igualdad y no discriminación se ha constituido un Comité de Igualdad.

Afrontamos la implantación del plan de igualdad como una modernización de nuestro sistema de gestión empresarial que producirá, sin lugar a duda, una estructura interna y unas relaciones con las personas que trabajan en **MONDRAGON LINGUA, S.COOP** y con el resto de nuestros grupos de interés. Un plan de igualdad que garantizará que nuestras acciones estén libres de discriminaciones por razón de sexo, contribuyendo al avance hacia una sociedad en la que la igualdad sea real y efectiva.

En Arrasate, a 31 de octubre de 2019

Fdo. Directora General



## EMAKUMEEN ETA GIZONEN BERDINTASUNAREN ARLOKO KONPROMISOA

**MONDRAGON LINGUA, S.COOP**en badakigu gure enpresa-kudeaketak bat etorri behar duela gizartearen behar eta eskaerekin, eta, horregatik, emakumeen eta gizonen arteko aukera-berdintasunaren eta diskriminaziorik ezaren printzipioarekin genuen konpromisoa formalizatu dugu.

Konpromiso hori artikulatzeko, enpresan emakumeen eta gizonen arteko aukera-berdintasunerako plan bat garatu eta zabaldu dugu, arlo horretako legeriak ezartzen dituen jarraibideei jarraikiz, eta, beraz, tratu- eta aukera-berdintasunaren printzipioa erabat txertatuz, emakumeen eta gizonen berdintasun eragingarrirako 3/2007 Lege Organikoan jasotzen den bezala.

Enpresa honen jarduera garatzen den eremu guzti-guztietan, hautaketa- eta kontratazio-prozesua, lanbide-sailkapena, prestakuntza, lan-igoerak, lan-baldintzak (emakumeen eta gizonen arteko soldata-auditoria barne), kontziliazioa eta erantzunkidetasuna, emakumeen ordezkariak eskasa, ordainsariak, sexu-jazarpenaren eta sexuan oinarritutako jazarpenaren prebentzioa, hizkuntzaren erabilera ez-diskriminatzailea, komunikazioa eta publizitatea kontuan hartuta, emakumeen eta gizonen arteko tratu- eta aukera-berdintasunaren printzipioa onartzen dugu, eta zeharkako diskriminazioari arreta berezia eskaintzen diogu.

Gure konpromisoaren integrazioa bermatzeko eta berdintasunaren eta diskriminaziorik ezaren benetako kultura baten sorkuntza sustatzeko, Berdintasun Batzorde bat eratu da.

Berdintasun-plana ezartzeari aurre egin behar diogu, gure enpresa-kudeaketa sistema modernizatzeko; horrek, zalantzarik gabe, barne-egitura bat eta harremanak sortuko ditu **MONDRAGON LINGUA, S.COOP**en lan egiten duten pertsonekin eta gure gainerako interes-taldeekin. Berdintasun-plan hau gure ekintzak sexuagatiko diskriminaziorik gabe egotea bermatuko du, berdintasuna benetakoa eta eraginkorra izango den gizarte baterantz aurrera egiten lagunduz.

Arrasaten, 2019ko urriaren 31n



## COMMITMENT TO GENDER EQUALITY

At **MONDRAGON LINGUA, S.COOP** we are aware that our business management has to be in line with the needs and demands of society and, for this reason, we have made formal the commitment we already had to the principle of equal opportunities between women and men and non-discrimination.

To implement this commitment, we have drawn up and applied an equal opportunities plan for women and men in the company, following the guidelines set out in the related legislation and, therefore, in full compliance with the principle of equal treatment and opportunities as set out in Organic Law 3/2007, for the effective equality of women and men.

In each and every one of the areas in which this company operates, from the selection and recruitment process, professional classification, training, career advancement, working conditions, including salary audits between women and men, work-life balance and co-responsibility, under-representation of women, remuneration, prevention of sexual and gender-based harassment, non-discriminatory use of language, communication and advertising, we adhere to the principle of equal treatment and opportunities between women and men, paying special attention to indirect discrimination.

To ensure the embedding of our commitment and to nurture the creation of a true culture of equality and non-discrimination, we have set up an Equality Committee.

We see the implementation of the equality plan as a modernisation of our business management system that will undoubtedly produce an internal structure and relationships with the people who work in **MONDRAGON LINGUA, S.COOP** and with the rest of our stakeholders. An equality plan that will ensure that our actions are free of discrimination on the grounds of gender, contributing to the move towards a society in which equality is real and effective.

Arrasate, 31 October 2019

